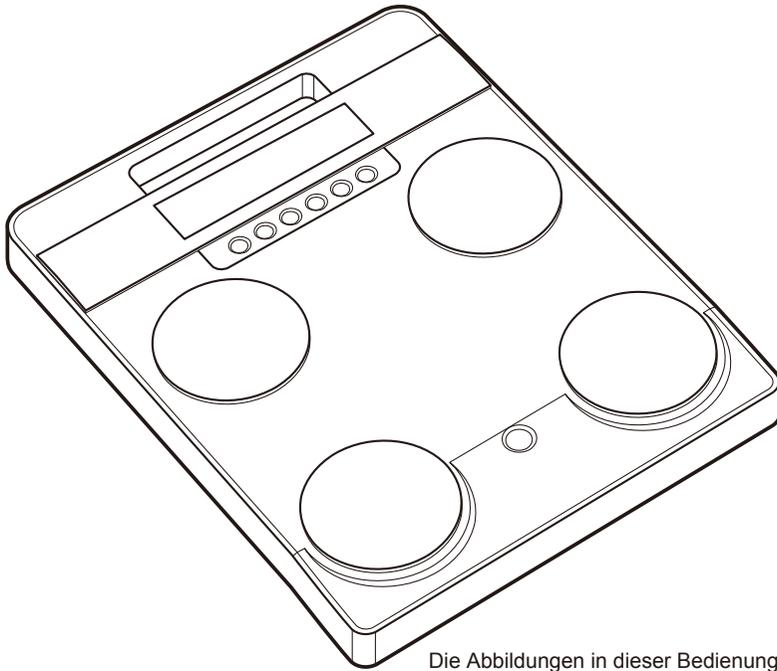


## Bedienungsanleitung

# III BODY COMPOSITION ANALYZER DC-240MA



Die Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung dienen lediglich der Veranschaulichung.

### <Betriebsbedingungen>

Betriebstemperaturbereich : **5°C – 35°C**  
Relative Luftfeuchtigkeit : **30% – 80%**  
(ohne Kondensation)  
Max Altitude : **2,000m ASL**  
Druckbereich für Umwelt : **86kPa - 106kPa**

### <Lagerungsbedingungen>

Temperaturbereich : **-10°C – 60°C**  
Relative Luftfeuchtigkeit : **10% – 90%** (ohne Kondensation)  
Luftdruckbereich : **70kPa – 106kPa**

Um Fehlfunktionen zu vermeiden, lagern Sie das Gerät nicht an Stellen, die direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturschwankungen ausgesetzt sind. Lagern Sie es nicht in feuchten oder staubigen Umgebungen, in der Nähe einer Heizquelle oder an Stellen, an denen Geräte Vibrationen oder Schlägen ausgesetzt sein könnten.



Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig und bewahren Sie sie für zukünftige Verwendung gut auf.

# Anwendungsbereiche

Die DC-240MA ist ein medizinisches Gerät zur Messung der Körperzusammensetzung, z. B. des Körperfettanteils (Fettanteil), mittels einer nicht-invasiven Methode der bioelektrischen Impedanzanalyse (BIA), die für die folgenden Anwendungen bestimmt ist:

- medizinische Vorsorgeuntersuchungen und Gesundheitsbewertungen
- Überwachung des Fortschritts von Gewichtsverlust während der medizinischen Behandlung von Zivilisationskrankheiten wie Diabetes, Hyperlipidämie, bariatrischer Chirurgie, Bluthochdruck und Leberverfettung.

## Vorteile

1. Dieses Produkt ist einfach zu verwenden und es werden keine speziellen Einrichtungen oder Fachkenntnisse benötigt, um Messungen durchzuführen.
2. Die Durchführung von Messungen ist schnell und einfach, wodurch dem Patienten nur minimale Unannehmlichkeiten bei der Messung entstehen.





# Inhaltsverzeichnis

## Bei Bedarf

<b>Sicherheitsmaßnahmen</b> .....	<b>4</b>
<b>Teileliste und Zubehör</b> .....	<b>8</b>
<b>Bezeichnungen und Funktionen des Displays und der Eingabetasten</b> .....	<b>9</b>
<b>Vorbereitung</b> .....	<b>10</b>
<b>Stromversorgung</b> .....	<b>11</b>
<b>Verschiedene Einstellungen</b> .....	<b>12</b>

## Verwendung

<b>Verwendung</b> .....	<b>13</b>
• Modusauswahl .....	13
• Körperanalysewaage.....	14
• Waage .....	17
• Waage • Gewichtsspermodus .....	18
• BMI-Modus.....	19

## Vor der Inbetriebnahme

<b>Verschiedene Kriterien</b> .....	<b>20</b>
<b>Fehlerbehebung</b> .....	<b>22</b>
<b>Spezifikationen</b> .....	<b>24</b>



# Sicherheitsmaßnahmen

Diese Symbole dienen als Hinweis auf die sichere und korrekte Verwendung des Geräts und zur Vorbeugung von Verletzungen des Benutzers und der Beschädigung des Produkts. Bitte machen Sie sich mit diesen Symbolen und deren Bedeutung vertraut, bevor Sie mit dieser Anleitung fortfahren. Die DC-240MA ist kein Diagnoseprodukt. Um eine genaue Diagnose zu stellen, sollte der behandelnde Arzt zusätzlich zum Ergebnis der DC-240MA angemessene Untersuchungen durchführen und die Ergebnisse berücksichtigen.

de  
Bei Bedarf  
(Sicherheitsmaßnahmen)

## Gegenanzeige

**Dieses Gerät darf nicht bei Personen mit Schrittmachern oder anderen mechanischen Implantaten verwendet werden.**

Dieses Gerät sendet einen schwachen elektrischen Impuls durch den Körper, wodurch Störungen und Fehlfunktionen von elektrischen medizinischen Implantaten verursacht werden können, was zu ernsthaften Schäden führen kann.



**⚠️ Warnung** Dieses Symbol weist darauf hin, dass bei falscher Handhabung des Produkts oder bei Nichtbeachtung der Anleitung Todesgefahr oder schwere Verletzungsgefahr besteht.

**⚠️ Vorsicht** Dieses Symbol weist darauf hin, dass die Nichtbeachtung der Anleitung zu Verletzungen oder zur Beschädigung des Geräts führen kann.



Verboten

Dieses Symbol weist auf detaillierte Informationen zu Verboten hin.



Vorgeschrieben

Dieses Symbol weist auf detaillierte Informationen zu Vorschriften hin.

## ⚠️ Warnung

**Berühren Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen.**

Dies kann zu Stromschlag, Feuer oder Lecks führen.



**Halten Sie das Gerät fern von entzündlichen Gasen und sauerstoffreichen Umgebungen.**



Verboten

**Nehmen Sie keine Modifikationen egal welcher Art an diesem Gerät vor.**

Dies kann zu Stromschlag oder Verletzung führen oder die Genauigkeit der Analyse beeinträchtigen.



**Verwenden Sie keine Steckdosenleiste.**

Es besteht Feuergefahr.



**Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendeine Art von Wunde oder Entzündung an einem Körperteil haben, der direkt mit dem Produkt in Kontakt kommt.**

**Beurteilen Sie die Auswertung von Messergebnissen nicht.**

Konsultieren Sie Ihren Arzt, bevor Sie mit einem Gewichtskontrollprogramm beginnen.



Vorgeschrieben

**Um zu verhindern, dass Feuergefahr**

Verwenden Sie nur ein richtig verdrahtet (230VAC) Steckdose, und nicht mit einer Steckdose mehrere Verlängerungskabel.

## **Vorsicht**



**Von Wasser fernhalten.**

**Nicht bei Personen verwenden, die gegen Metalle allergisch sind.**

Die aus Edelstahl gefertigten Elektroden dieses Geräts können u.U. allergische Reaktionen auslösen.

**Springen Sie nicht auf das Gerät.**

**Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von anderen Produkten, die elektromagnetische Wellen aussenden.**

**Stecken Sie Ihre Finger nicht in Spalten oder Löcher.**

**Üben Sie niemals Kraft auf das Display aus.**

Die Oberfläche des Displays könnte brechen und Verletzungen verursachen.

**Bringen Sie keine Gegenstände, die empfindlich gegen magnetische Kräfte sind, in die Nähe des Geräts.**

Der Magnet des Impedanzmeters kann Daten auf Speichermedien wie Disketten oder USB-Memorysticks zerstören, wenn diese in der Nähe des Geräts abgelegt werden.

**Helfen Sie Personen mit Behinderungen.**

Wenn eine Person aufgrund ihrer Behinderung Messungen nicht alleine vornehmen kann, muss eine andere Person dies für sie tun.measurement alone.



**Achten Sie darauf, nach jeder Benutzung die Wiegeplattform mit geeignetem Desinfektionsmittel zu säubern.**

**Halten Sie während der Messung genügend Abstand von der zu untersuchenden Person, um Stromschläge zu vermeiden und die Genauigkeit der Messung sicherzustellen.**

**Überwachen Sie die zu untersuchende Person und das Gerät fortwährend auf Anomalien.**

Falls Sie eine Anomalie bei der zu untersuchenden Person oder am Gerät feststellen, ergreifen Sie geeignete Maßnahmen wie etwa das Ausschalten des Geräts, während Sie die Sicherheit der zu untersuchenden Person sicherstellen.

**Benutzen Sie nur das entsprechende Netzteil.**

**Ziehen Sie das Stromversorgungskabel ab, wenn Sie das Gerät bewegen.**

**Die Auswertung von Analyseergebnissen (z.B. Bewertung von Messungen und Ausarbeitung von auf den Ergebnissen basierenden Trainingsprogrammen) muss von einer Fachkraft durchgeführt werden.**

Gewichtsreduzierende Maßnahmen und Übungen, die auf Selbstanalyse basieren, können sich nachteilig auf Ihre Gesundheit auswirken. Befolgen Sie stets den Rat einer qualifizierten Fachkraft.

**Dieses Gerät ist ein IT-Gerät der Klasse B (hauptsächlich für Systeme, die für den Gebrauch in Innenumgebungen vorgesehen sind) und CE (EMC) zertifiziert, aber es kann Geräte beein-trächtigen, die empfindlich gegen elektromagnetische Wellen sind.**

Wenn Sie einen Computer oder Peripheriegeräte anschließen, benutzen Sie bitte Geräte, die der Norm IEC60601-1 (EN60601-1) entsprechen. Die Stromversorgung muss über einen medizinischen Trenntransformator für Geräte nach IEC60950 (EN60950) erfolgen. Halten Sie einen Mindestabstand von 1,5m zwischen Geräten während des Betriebs. Nichtbeachtung kann Stromschläge bei der zu untersuchenden Person oder zu Fehlfunktion führen.

**Dieses Produkt darf nur von medizinischem Fachpersonal bedient werden.**

de

**Bei Bedarf**  
(Sicherheitsmaßnahmen)

# So messen Sie richtig (Fortsetzung)

## Für korrekte Messresultate

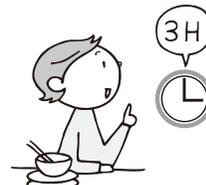
### Vermeiden Sie Messungen nach anstrengendem Training.

Dies kann zu ungenauen Messungen führen. Bitte nehmen Sie Messungen nach ausreichender Ruhezeit vor.



### Vermeiden Sie Messungen nach exzessiver Nahrungs- oder Flüssigkeitsaufnahme oder wenn Sie dehydriert sind.

Dies kann zu ungenauen Messungen führen. Um genauere Ergebnisse zu erhalten, vermeiden Sie eine Benutzung direkt nach dem Aufwachen. Benutzen Sie das Gerät immer zur selben Zeit, mindestens drei Stunden nach einer Mahlzeit.



**Nehmen Sie keine Messungen während der Verwendung von Sendegeräten wie z.B. Mobiltelefonen vor, da sie die Messwerte beeinträchtigen können.**

### Benutzen Sie das Gerät soweit möglich unter den selben Bedingungen und in der selben Stellung, um Veränderungen präzise zu verfolgen.

Die Messergebnisse werden stark vom Hydrationsniveau und der Körperstellung beeinflusst. Bitte benutzen Sie das Gerät jedes Mal zur selben Tageszeit, unter den selben Bedingungen und in der selben Körperstellung.



### Vermeiden Sie Messungen an mehreren Orten mit stark unterschiedlichen Temperaturen.

Dies kann zu ungenauen Messungen führen. Lassen Sie das Gerät vor der Benutzung mindestens 2 Stunden stehen, wenn es an einen anderen Ort mit einer Temperaturdifferenz von 20°C oder mehr transportiert wurde.



**Lassen Sie bei der Durchführung von Messungen immer beide Arme gerade nach unten hängen, um Messfehler wie zu niedrige Berechnung des Körperfettanteils zu vermeiden.**

**Stellen Sie sich mit bloßen Füßen korrekt auf die Elektroden in der Wiegeplattform. Lassen Sie Ihre Arme während der Messung gerade nach unten hängen.**

### Benutzen Sie das Gerät auf einem stabilen Untergrund.

Wenn das Gerät auf unstabilem Untergrund steht, können Messfehler auftreten.

de

Bei Bedarf  
(Sicherheitsmaßnahmen)



Verboten



Vorgeschrieben

## Für genaue Messungen



Vorgeschrieben

**TANITA empfiehlt, dass jede Einrichtung jede Einheit regelmäßig überprüft.**

1. Prüfen Sie die folgenden Punkte mindestens täglich:
  - Die Einheit steht auf waagrechtem und stabilem Untergrund
2. Prüfen Sie die folgenden Punkte mindestens wöchentlich visuell:
  - Schäden oder Verunreinigungen am/auf dem Display
  - Schäden oder Verunreinigungen an allen Kabeln und Steckern
  - Lesbarkeit aller sicherheitsrelevanten Markierungen/Beschriftungen
  - Abnutzung oder Schäden bei/an allen Zubehörteilen (Sensoren, Elektroden usw.)
3. Prüfen Sie die folgenden Punkte mindestens monatlich visuell:

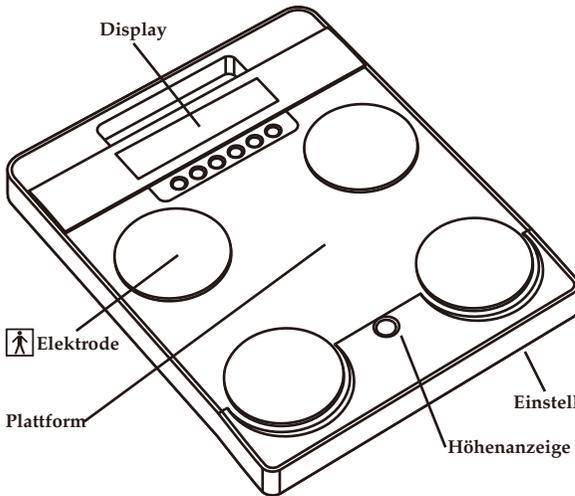
**Aktualisieren Sie die Einstellungen, ersetzen Sie Teile oder wenden Sie sich falls notwendig an den Kundendienst, je nach den Ergebnissen der visuellen Überprüfungen. Benutzen Sie die Einheit nicht, wenn Sie jegliche Anzeichen von Beschädigung wahrnehmen. Beschädigte Geräte müssen von qualifiziertem Personal auf ordnungsgemäße Funktion überprüft werden, bevor Sie wieder verwendet werden können.**

de

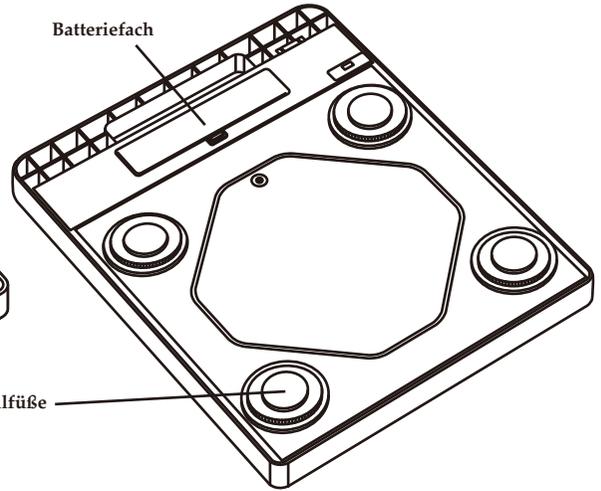
**Bei Bedarf**  
(Sicherheitsmaßnahmen)

# Teileliste und Zubehör

## Vorderseite



## Rückseite



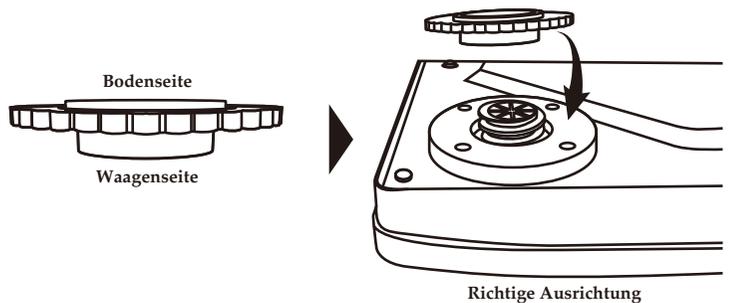
### Zubehör

- Bedienungsanleitung (dieses Heft)
- Wechselstromadapter (ATM012T-W090V)



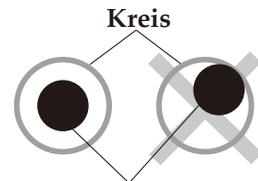
### Die richtige Ausrichtung der Einstellfüße

Wenn sich die Einstellfüße gelöst haben, befestigen Sie sie in der wie in der folgenden Abbildung gezeigten Ausrichtung. Das Produkt funktioniert nicht, wenn die Füße falsch angebracht sind.



### Höhenanzeige überprüfen

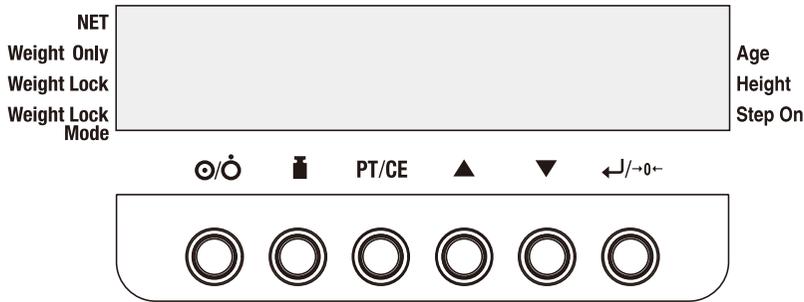
- \* Für bestmögliche Ergebnisse stellen Sie die Maschine so eben wie möglich auf.
- \* Drehen Sie dazu ggf. die vier Einstellfüße der Trittfläche, bis sich die Luftblase in der Höhenanzeige genau in der Mitte befindet.



Höhenanzeige von oben gesehen

de  
Bei Bedarf  
(Teileliste und Zubehör)

# Bezeichnungen und Funktionen des Displays und der Eingabetasten



<b>NET</b>	Zeigt an, dass das Kleidungsgewicht eingegeben ist
<b>Weight Only</b>	Zeigt an, dass nur das Gewicht gemessen wird (Waage)
<b>Weight Lock</b>	Zeigt an, dass das Gewicht gesperrt wird
<b>Weight Lock Mode</b>	Zeigt an, dass die Gewichtssperrfunktion aktiviert ist
<b>Age</b>	Zeigt an, dass das Alter eingegeben wird
<b>Height</b>	Zeigt an, dass die Größe eingegeben wird
<b>Step On</b>	Gibt an, dass die Messung startet

	Strom EIN		Strom AUS		Messmodus auswählen
<b>PT</b>	Voreingestellten Tara-Wert (Kleidungsgewicht) einstellen	<b>CE</b>	Eingegebenen Wert löschen		Wert erhöhen
	Wert verringern		Eingegebenen Wert bestätigen		Null zurückgesetzt
	Männlich		Weiblich		Athletenmodus

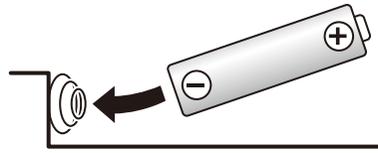
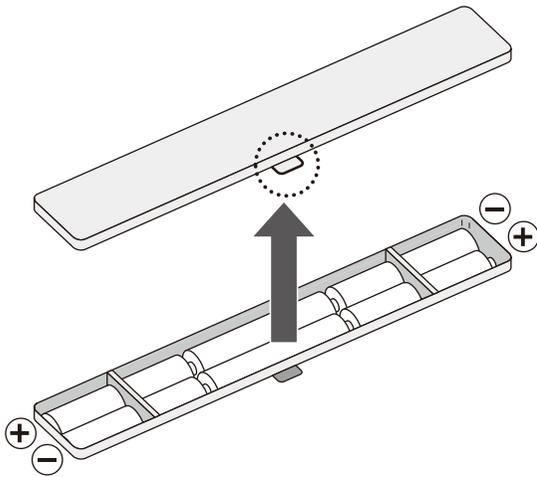
## Symbole und ihre Bedeutungen

	Konformität mit Medizinprodukterichtlinie 93/42/EWG		Wechselstrom		NAWI Genauigkeitsgrad Klasse III
	Gleichstrom		Klasse II Ausrüstung		Anwendungsteil (Type BF)
	Polarität des Gleichstromanschlusses		Polarity einer Batterie		Eingang, Ausgang
	WEEE Elektro- und Elektronik-Altgeräte-Richtlinien		Herstellungsdatum		Indoor-Einsatz nur
	Vorsicht. Beachten Sie die beigefügten Informationen		Siehe Bedienungsanleitung		Seriennummer

# Vorbereitung

## <Batteriebetrieb>

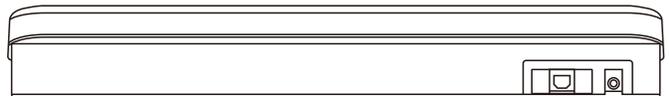
de  
Bei Bedarf  
(Vorbereitung)



- Vorgeschrieben**  Bitte wechseln Sie die LR6 (AA)-Batterien vorsichtig aus, damit sie nicht auf Ihre Füße fallen.
- Stellen Sie sicher, die Batterien korrekt gepolt einzulegen ⊕/⊖. Wenn sie falsch gepolt eingelegt werden, kann es zum Auslaufen der Batterien und der Beschädigung des Geräts kommen.
- Wird das Gerät längere Zeit nicht gebraucht, entfernen Sie die Batterien, bevor Sie das Gerät einlagern.
-  wird angezeigt, wenn die Batterieleistung zur Neige geht. Setzen Sie unverzüglich sechs neue Batterien ein.
- Verboten**  • Verwenden Sie keine alten Batterien zusammen mit neuen Batterien oder eine Mischung verschiedener Batterietypen gleichzeitig.
- Wechseln Sie die Batterien nicht mit nassen Händen. Achten Sie darauf, dass kein Wasser mit dem Batteriefach in Kontakt kommt oder darauf verschüttet wird.

## <Betrieb mit Wechselstromadapter>

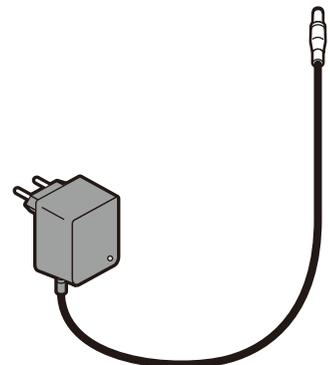
- (1) Setzen Sie den Stecker des Wechselstromadapters in die Wechselstromadapter-steckdose auf der rechten Seite des Hauptgeräts.
- (2) Stecken Sie den Wechselstromadapter in die Netzsteckdose ein.



- Vorgeschrieben**  • Dieses Gerät muss mit dem entsprechenden Wechselstromadapter (modell: ATM012T-W090V) verwendet werden.

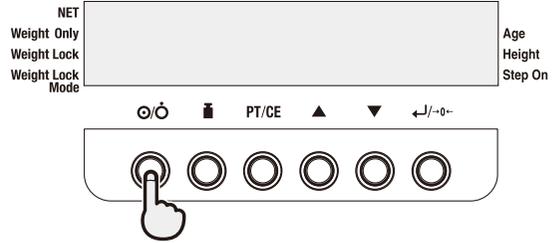
- Bitte beachten Sie die folgenden Hinweise für exakte Messergebnisse. Messungen sind möglicherweise auf instabilem Untergrund nicht durchführbar.

Bei der Gewichtsmessung berühren Sie bitte keine Verbindungskabel wie zum Beispiel das Wechselstromadapterkabel oder das PC-Verbindungskabel, um eine instabile Waageninstallation zu vermeiden.



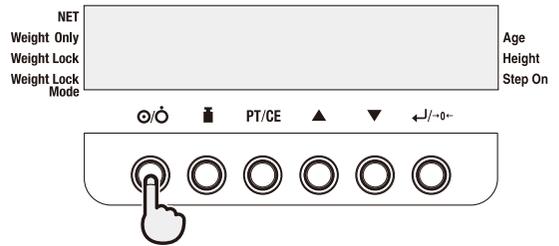
## Wenn das Gerät einzuschalten;

Drücken Sie  um das Gerät einzuschalten.



## Wenn das Gerät auszuschalten;

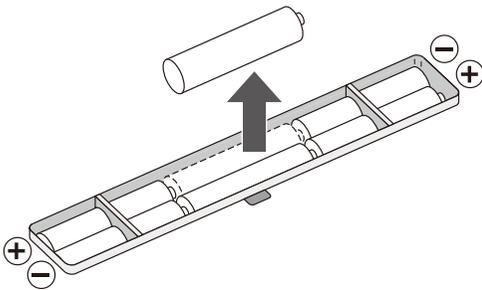
Drücken Sie  um das Gerät auszuschalten.



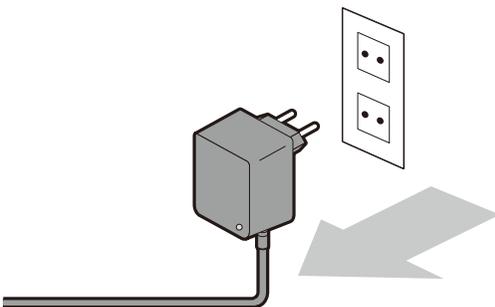
## Notabschaltung

Entnehmen Sie in Notfallsituationen die Batterien oder ziehen Sie den Wechselstromadapter ab.

<Wenn Sie Batterien verwenden>



<Wenn Sie den Wechselstromadapter verwenden>



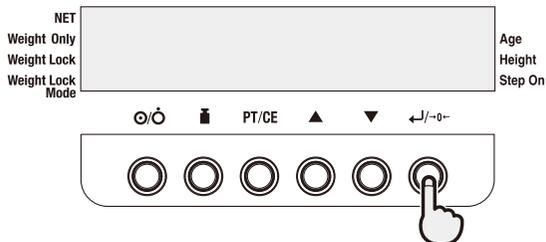
Für den Notfall, sollten klar um den Auslass während das Gerät in Betrieb.

# Verschiedene Einstellungen

## Einstellungsmodus aufrufen

**1** Drücken  $\odot/\circ$ , um das Gerät einzuschalten.

**2** 1 Sekunde gedrückt  $\leftarrow/ \rightarrow$  halten.



SET 0 wird angezeigt.



**3** Einstellungskategorie auswählen.

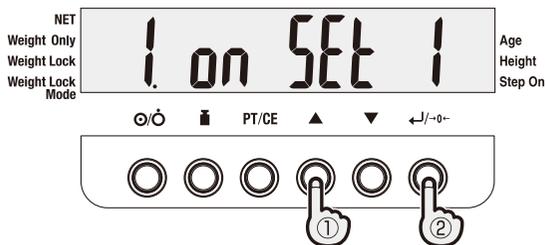
- 1) durch  $\blacktriangle$  oder  $\blacktriangledown$ ,
- 2) und  $\leftarrow/ \rightarrow$  Taste.

**SET1** EIN/AUS bei Piepton einstellen.  
(0. aus oder 1. ein)

**SET2** Set ON / OFF of the athlete selection.  
(0. aus oder 1. ein)

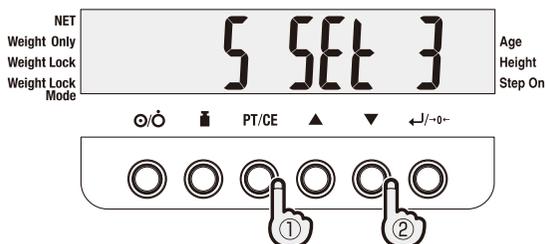
**SET3** Automatische Erkennungszeit bei Eingabe einstellen.  
(Eingabebereich 0-9 Sekunden)  
\* "0" Automatische Erkennungsfunktion deaktivieren.

**SET4** Automatische Abschaltzeit einstellen.  
(0, 5, 10, 30, 60 Minuten)  
\* "0" Automatische Abschaltfunktion deaktivieren.



**4** Eingabe des Einstellungswerts.

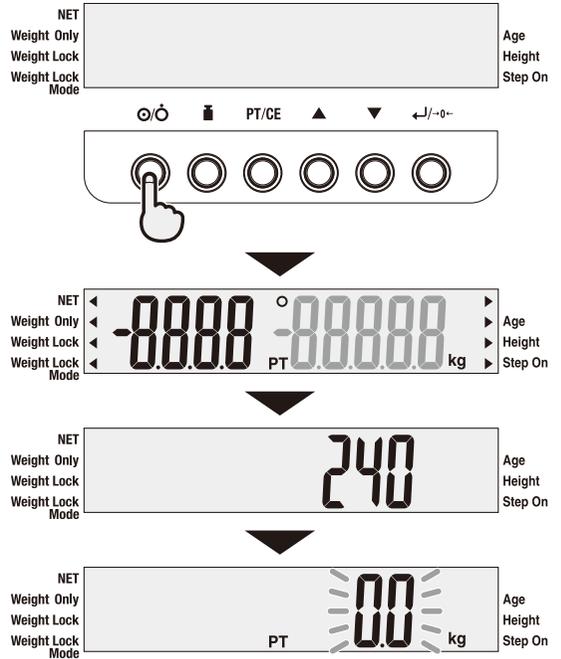
- 1) durch  $\blacktriangle$  oder  $\blacktriangledown$ ,
- 2) und  $\leftarrow/ \rightarrow$  Taste.



de  
Bei Bedarf  
(Verschiedene Einstellungen)

# Verwendung (Modusauswahl)

**1** Drücken  $\odot\odot$ , um das Gerät einzuschalten.

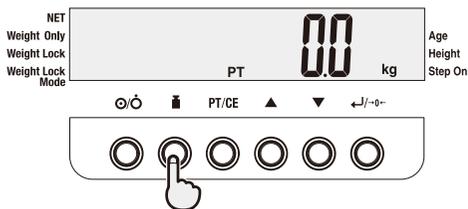


Modellname wird angezeigt.

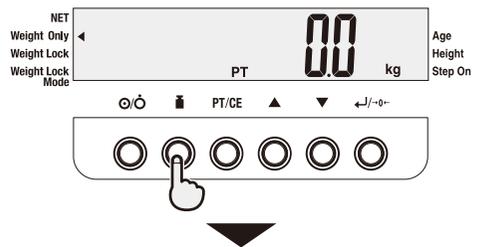
$\odot\odot$  wird angezeigt (Körperanalyse-waage).

Modusauswahl mit  $\blacksquare$  Taste.

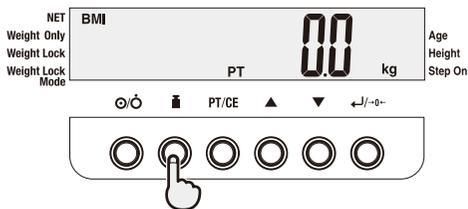
Körperanalyse (P.14)



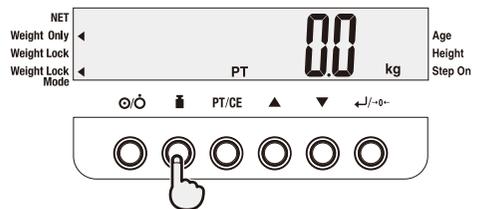
Waage (P.17)



Waage (BMI-Modus) (P.19)



Waage (Gewichtssperre) (P.18)



Verwendung (Modusauswahl)

# Verwendung (Körperanalysewaage)

**1** Drücken  $\odot/\circ$ , um das Gerät einzuschalten.

**2** Prüfen, dass der Körperanalysemodus gewählt ist (P.13).

**3** Kleidungsgewicht eingeben.

1) durch  $\blacktriangle$  oder  $\blacktriangledown$ ,

2) und  $\leftarrow/\rightarrow-0-$  Taste.

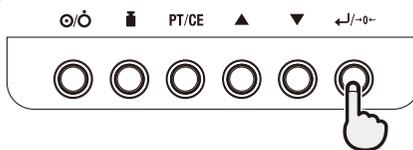
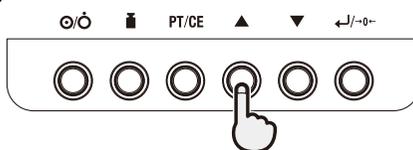
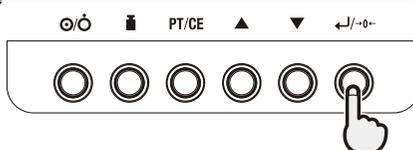
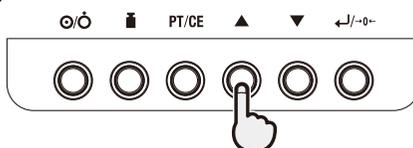
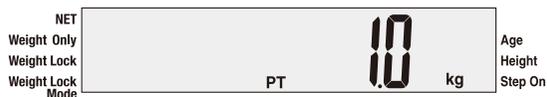
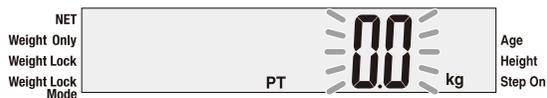
\* PT/CE  $\rightarrow$  Eingabe löschen.

**4** Körpertyp und Geschlecht eingeben.

1) durch  $\blacktriangle$  oder  $\blacktriangledown$ ,

2) und  $\leftarrow/\rightarrow-0-$  Taste.

\* PT/CE  $\rightarrow$  zum vorigen Status zurückkehren.



de

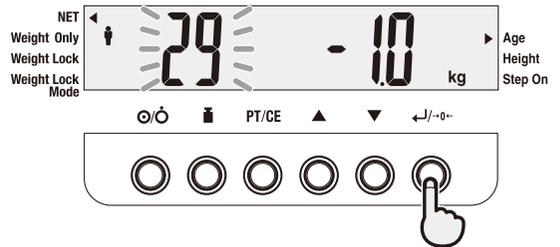
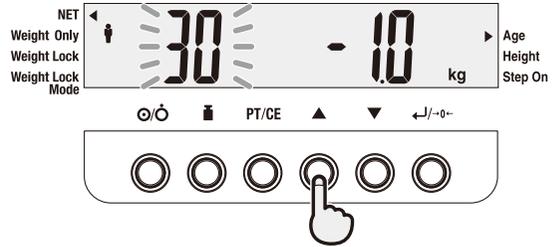
Verwendung  
(Körperanalysewaage)

## 5 Alter eingeben

1) durch ▲ oder ▼,

2) und ↵ Taste.

\* PT/CE ➡ zum vorigen Status zurückkehren.

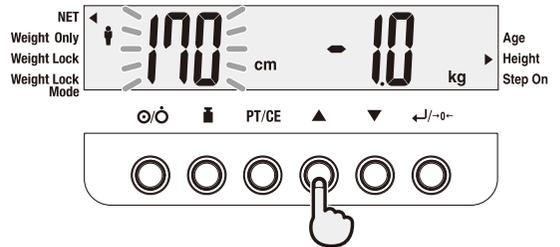


## 6 Größe eingeben

1) durch ▲ oder ▼,

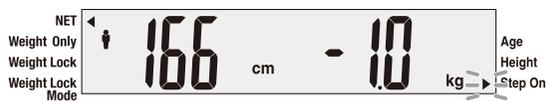
2) und ↵ Taste.

\* PT/CE ➡ zum vorigen Status zurückkehren.

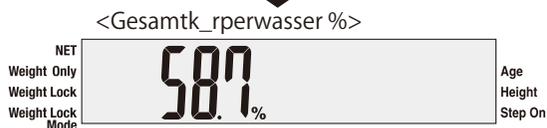
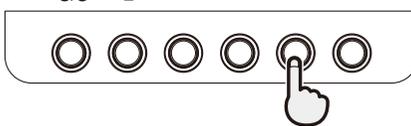
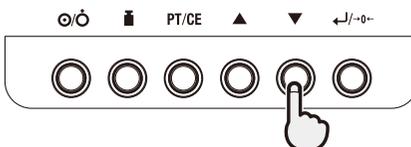


# Körperanalysewaage (Fortsetzung)

**7** Barfuß auf die Trittpläche stellen, wenn "Step on" blinkt.



**8** Messung abschließen.



\* PT/CE, ↵/-0- → Angezeigtes Ergebnis löschen.

de

Verwendung  
(Körperanalysewaage)

# Verwendung (Waage)

**1** Drücken  $\odot\circ$ , um das Gerät einzuschalten.

**2** Prüfen, dass der Modus "Nur Gewicht" ausgewählt ist (☞ P.13).

**3** Kleidungsgewicht eingeben.

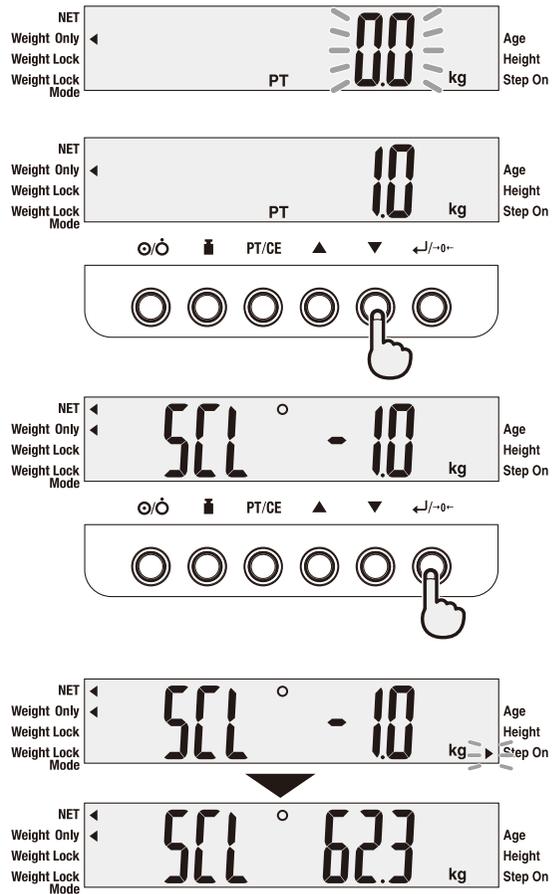
1) durch ▲ oder ▼,

2) und  $\leftarrow/0\rightarrow$  Taste.

\* PT/CE  $\rightarrow$  Eingabe löschen.

**4** Auf die Trittfläche steigen, wenn "Step on" blinkt.

**5** Messung abschließen.



de

Verwendung  
(Waage)

# Verwendung (Waage • Gewichtsspermodus)

Aktivierung der Gewichtssperfunktion.

**1** Drücken  $\odot/\circ$ , um das Gerät einzuschalten.

**2** Prüfen, dass der Modus "Nur Gewicht" (Gewichtsspermodus) ausgewählt ist (☞ P.13).

**3** Kleidungsgewicht eingeben.

1) durch ▲ oder ▼,

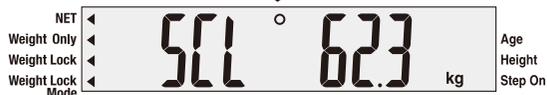
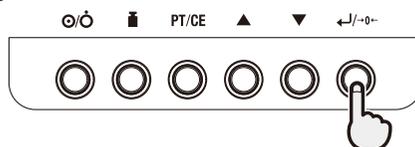
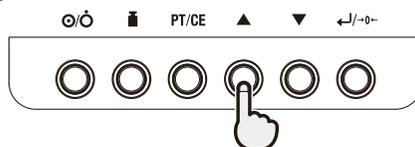
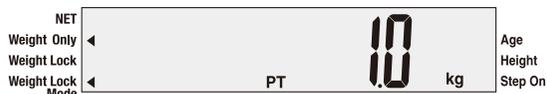
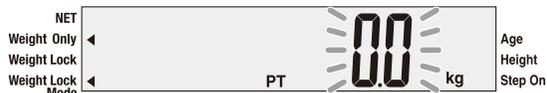
2) und  $\leftarrow/0\rightarrow$  Taste.

\* PT/CE  $\rightarrow$  Eingabe löschen.

**4** Auf die Trittpläche steigen, wenn "Step on" blinkt.

**5** Messung abschließen.

\*  $\leftarrow/0\rightarrow$   $\rightarrow$  Angezeigtes Ergebnis löschen.



de

Verwendung  
(Waage • Gewichtsspermodus)

# Verwendung (BMI-Modus)

**1** Drücken , um das Gerät einzuschalten.

**2** Prüfen, dass der BMI-Modus ausgewählt ist ( P.13).

**3** Kleidungsgewicht eingeben.  
1) durch  oder ,

2) und - Taste.

\* PT/CE  Eingabe löschen.

**4** Größe eingeben  
1) durch  oder ,

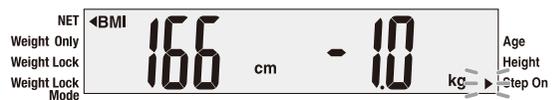
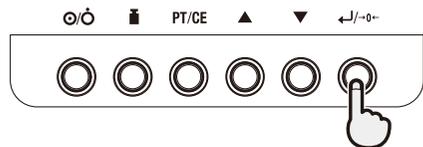
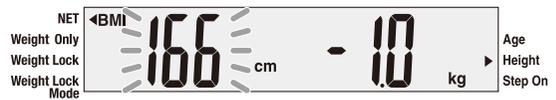
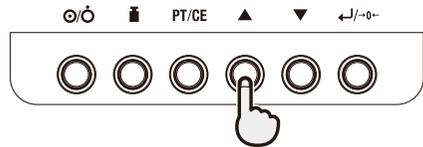
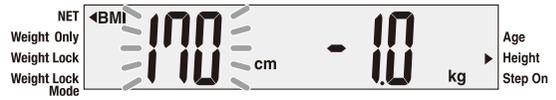
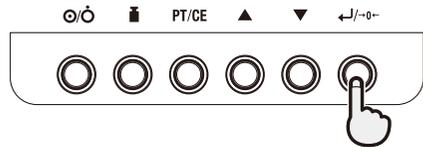
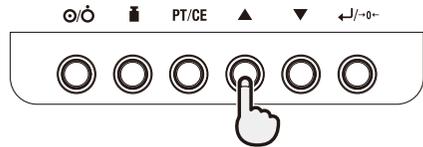
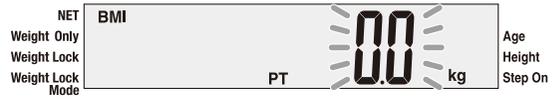
2) und - Taste.

\* PT/CE  Eingabe löschen.

**5** Auf die Trittpläche steigen, wenn "Step on" blinkt.

**6** Messung abschließen.

\* PT/CE, -  Angezeigtes Ergebnis löschen.



de

Verwendung  
(BMI-Modus)

# Verschiedene Kriterien

## Kriterien, die auf dem Körperfettanteil (%) basieren (Geeignet für Personen von 5 bis 99 Jahren)

Der Körperfettanteil ist der Anteil an Körperfett im Verhältnis zum gesamten Körpergewicht.

Durch Reduktion übermäßigen Körperfetts kann nachgewiesenermaßen das Risiko bestimmter Krankheiten vermindert werden, wie z.B. Bluthochdruck, Herzerkrankungen, Diabetes und Krebs.

Die Übersicht zeigt, welche Körperfettanteile im gesunden Bereich liegen.

**Körperfettbereiche** für normale Kinder<sup>1,2</sup> <sup>1</sup>Susan Jebb et al. *Obesity Research* 2004;12:A156-157 <sup>2</sup>HD McCarthy et al. *Int J Obes* 2006; 30: 598-602 <sup>3</sup>Galla Iper D. et al *Am J. Clin. Nutr.* 2000; 72: pp. 694-701.  
**Körperfettbereiche** für Erwachsene mit normalen Bewegungsgewohnheiten<sup>3</sup> <sup>1</sup>„Neue Körperfett-Bezugskurven für Kinder“ <sup>2</sup>„Körperfett-Referenzkurven für Kinder“ <sup>3</sup>Gesunde Körperfettanteilebereiche: ein Ansatz zur Entwicklung von Richtlinien basierend auf dem „Körpermassen-Index“

Vor der Inbetriebnahme  
(Verschiedene Kriterien)

Alter	Zu niedrig									Gesund									Erhöht									Fettleibig																		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	
Frauen	5	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	6	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	7	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	8	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	9	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	10	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	11	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	13	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	14	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	15	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	16	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	17	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	18	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	19	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	20-39	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	40-59	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	60+	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45

Alter	0%									10%									20%									30%									40%									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	
Männer	5	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	6	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	7	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	8	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	9	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	10	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	11	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	13	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	14	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	15	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	16	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	17	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	18	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	19	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	20-39	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	40-59	1	2	3	4	5	6	7	8	9																																				

## WAS IST DER KÖRPERWASSERANTEIL?

Der Gesamtkörperwasseranteil ist der Gesamtanteil von Flüssigkeit im menschlichen Körper, ausgedrückt als Prozentsatz des Gesamtgewichts. Wasser spielt eine bedeutende Rolle in vielen Körperprozessen und ist in jeder Zelle, jeder Art von Gewebe und jedem Organ enthalten. Durch Aufrechterhalten eines gesunden Wasseranteils im Körper stellen Sie sicher, dass die Körperprozesse gut funktionieren und das Risiko von Gesundheitsproblemen vermindert wird.

Ihre Körperwassermenge schwankt natürlich im Verlauf eines Tages. Nach einer langen Nacht ist Ihr Körper ausgetrocknet, und es gibt Unterschiede in der Flüssigkeitsverteilung zwischen Tag und Nacht. Üppige Mahlzeiten, Alkoholgenuss, Menstruation, Krankheit, Körperbetätigung und Baden können Variationen in der Körperwassermenge erzeugen.

Ihre Körperwassermessung sollte als Richtlinie dienen und nicht dazu verwendet werden, spezifisch Ihren absoluten empfohlenen Körperwasseranteil zu bestimmen. Es ist wichtig, langfristige Änderungen des Gesamtkörperwasseranteils festzustellen und einen beständigen, gesunden Gesamtkörperwasseranteil aufrecht zu erhalten.

Durch die einmalige Aufnahme einer hohen Menge an Wasser wird Ihr Flüssigkeitsanteil nicht sofort geändert. Auf Grund des zusätzlichen Gewichts erhöht sich in diesem Fall sogar der Messwert Ihres Körperfetts. Überwachen Sie alle Messwerte über einen längeren Zeitraum, um Aufschluss über die relative Veränderung zu erhalten.

Jeder Mensch ist etwas anders, aber als Richtlinie liegt bei gesunden Erwachsenen der durchschnittliche Körperwasseranteil zwischen:

**Frauen** : 45 bis 60%

**Männer**: 50 bis 65%

**Quelle** : Basiert auf den internen Untersuchungen von Tanita

**Anmerkung:** Der Gesamtanteil an Körperwasser nimmt ab, wenn der Körperfettanteil zunimmt. Menschen mit einem hohen Körperfettanteil können den durchschnittlichen Prozentsatz an Körperwasser unterschreiten. Wenn Sie Körperfett verlieren, sollte sich der Gesamtprozentsatz an Körperwasser allmählich an die oben angegebenen typischen Bereiche annähern.

## Erklärung der Fachbegriffe

Dieses Produkt und die beigelegte Bedienungsanleitung verwenden Ausdrücke einschließlich der in der NAWI-Richtlinie verwendeten Fachbegriffe. Bitte lesen Sie vor der Verwendung die folgenden Erläuterungen zur Terminologie.

- **Max (Maximale Kapazität)**

Dies zeigt das maximale Gewicht, das von der Waage gemessen werden kann.

**[Beispiel]** Im Fall von "Max=200kg" kann es verwendet werden, um eine Person bis zu 200kg zu messen.  
\* Personen, die die Gewichtskapazität überschreiten, können nicht gemessen werden.

- **e (Minimale Teilung)**

Dies zeigt die kleinste Teilung (Graduierung) an. Im Falle einer Digitalanzeige zeigt dies den numerischen Intervallwert an.

**[Beispiel]** Im Fall von "e = 0,1kg" nimmt die Anzeige in Schritten von 0,1kg zu oder ab.

- **PT**

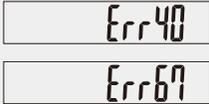
Zur genaueren Messung des Körpergewichts subtrahiert die Funktion "Voreingestellter Tara-Abzug" automatisch das Voreingabe-Gewicht der Kleidung (TARE). Das Voreingabe-Gewicht der Kleidung wird als "Preset Tare" (PT) bezeichnet.

# Fehlerbehebung

- Überprüfen Sie folgende Punkte, bevor Sie das Gerät zur Reparatur geben.

de

Vor der Inbetriebnahme  
(Fehlerbehebung)

Problem		Lösung
Messverfahren	<b>Impedanz-Messfehler</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Messen Sie mit nackten Füßen.</li> <li>• Falls Ihre Fußsohlen trocken sind, tragen Sie vor der Messung mit einer Pipette etwa 0,5 mL Wasser auf.</li> <li>• Überprüfen Sie die eingegebenen Informationen.</li> </ul>
	<b>Nullpunktfehler</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schalten Sie das Gerät aus, und entfernen Sie die Elemente auf der Plattform an und schalten Sie das Gerät wieder ein, und wiederholen Sie dann die Messung.</li> </ul>
	<b>Das gemessene Gewicht stabilisiert sich nicht.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ist es an einem Ort mit Vibrationen installiert?</li> <li>• Ist die Plattform geneigt? ⇒ Halten Sie die Plattform horizontal. (☞ P.8)</li> <li>• Ist etwas in die Lücken der Plattform gefangen? ⇒ Entfernen Sie alles in den Lücken gefangen</li> </ul>
Display	<b>Auch nach Einschalten des Geräts wird nichts angezeigt.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Überprüfen Sie, ob die Stromversorgung korrekt angeschlossen ist.</li> </ul>
	 <b>wird angezeigt.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Das gemessene Gewicht überschreitet den möglichen Messbereich.</li> </ul>



# Spezifikationen

de

<b>Modell</b>		DC-240MA
<b>Genauigkeitsgrad</b>	<b>MDD</b>	KLASSE IIa
<b>Accuracy class</b>	<b>NAWI</b>	KLASSE III
<b>Stromquelle</b>	<b>Wechselstromadapter (ATM012T-W090V Klasse II)</b>	DAUERBETRIEB Eingang: 100–240 V AC 50–60 Hz 0,32–0,19 A Ausgang: 9 V DC 1,2 A
	<b>Batterien</b>	9 V DC LR6 (AA-Alkalibatterie) x 6 (nicht enthalten)
<b>Strombereich</b>		10,8 VA
<b>Stromverbrauch</b>		0,5 W
<b>Impedanzmessung</b>	<b>Messsystem</b>	Doppelfrequenz 4 Elektroden
	<b>Messfrequenz</b>	5 kHz / 50 kHz
	<b>Messstrom</b>	90 µA oder weniger
	<b>Messbereich</b>	150–1000 Ω
<b>Gewichtsmessung</b>	<b>Messungssystem</b>	Drucksensor-Ladezelle
	<b>Maximale Kapazität</b>	200kg
	<b>Minimale Zuwachsstufen</b>	0,1kg
<b>Eingabeoptionen</b>	<b>Kleidergewicht</b>	0 - 10kg / Gewichtsstufen 0,1kg
	<b>Geschlecht</b>	Männlich / Weiblich
	<b>Körpertyp</b>	Standard / Athletik-Modus
	<b>Alter</b>	5 - 99 Jahre (Standard) / 18 - 99 Jahre (Athletik-Modus)
	<b>Größe</b>	90 - 249cm / 1cm Zuwachsstufen
<b>Output Items</b>	<b>Gewicht</b>	0 - 200,0kg / 0,1kg Gewichtsstufen
	<b>FETT %</b>	3 - 75% / 0,1% Zuwachsstufen
	<b>BMI</b>	0,1 Zuwachsstufen
	<b>TBW (KÖRPERWASSER) %</b>	15 - 85% / 0,1% Zuwachsstufen
<b>Ausgabedaten-Schnittstelle</b>		USB
<b>Gerätengewicht</b>		4.7kg
<b>Größe</b>		341 x 437 x 54 mm

Das Produktdesign und die Spezifikationen können sich vorherige Mitteilung jederzeit geändert werden.



Dieses Produkt erfüllt die folgenden Anforderungen:

1. Medizinprodukterichtlinie (93/42/EEC)
2. Nichtselbsttätige Waagen (2014/31/EU)
3. RoHS-Richtlinie (2011/65/EU)

## Entsorgung



Diese Anlage ist ein elektronisches Gerät. Entsorgen Sie sie nicht im Hausmüll, sondern befolgen Sie die örtliche Gesetzgebung in Bezug auf die Entsorgung von elektrischen Anlagen.

**Manufacturer**  
**TANITA Corporation**  
1-14-2 Maeno-cho, Itabashi-ku,  
Tokyo 174-8630 Japan  
TEL: +81-(0)3-3968-7048  
www.tanita.co.jp

**EU Representative**  
**TANITA Europe B.V.**  
Hoogoorddreef 56-E, 1101 BE  
Amsterdam, the Netherlands  
TEL: +31-(0)20-560-2970  
FAX: +31-(0)20-560-2988  
www.tanita.eu

**TANITA Corporation of America, Inc.**  
2625 South Clearbrook Drive,  
Arlington Heights, Illinois 60005  
U.S.A.  
TEL: +1-847-640-9241  
FAX: +1-847-640-9261  
www.tanita.com

**TANITA Health Equipment H.K. Ltd.**  
Unit 301-303, Wing On Plaza, 3/F., 62  
Mody Road,  
Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong  
TEL: +852-2834-3917  
FAX: +852-2838-8667  
www.tanita.asia

**TANITA (Shanghai) Trading Co., Ltd.**  
Room 8005, 877 Huai Hai Zhong Lu,  
Shanghai,  
The People's Republic of China  
TEL: +86-21-6474-6803  
FAX: +86-21-6474-7901  
www.tanita.com.cn

**UK Representative**  
**TANITA Europe B.V.**  
111 Piccadilly, Manchester, M1 2HY, UK  
TEL: +44-161-6380926  
www.tanita.eu